

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 2353

[97/29325]

25 JUN 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux organismes privés de formation et de perfectionnement du personnel des services agréés

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse, notamment l'article 54;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux organismes privés de formation et de perfectionnement du personnel des services agréés, notamment l'article 18;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 avril 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 mai 1997;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 29 mai 1996;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 16 juin 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 18 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 15 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux organismes de formation et de perfectionnement du personnel des services agréés, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} est complété comme suit :

« 9^o de trois représentants des organisations représentatives des travailleurs du secteur privé de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse. ».

2^o le paragraphe 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les membres visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, 2^o, 3^o, 7^o et 9^o sont désignés par le Ministre, sur une liste double de candidats présentés par les Unions ou Fédérations représentatives.

Les membres visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5^o sont désignés par le Ministre, sur une liste regroupant les candidats des conseils d'arrondissement de l'aide à la jeunesse, chaque conseil ayant été invité à présenter le sien.

Les membres visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o et 6^o sont désignés par le Ministre, sur proposition des institutions et services concernés.

Les membres du comité sont désignés pour une durée de deux ans, renouvelable.

Le comité est présidé par le président du Conseil communautaire de l'aide la la jeunesse. »

Art. 2. Le Ministre ayant l'aide à la jeunesse dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 juin 1997.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse,
de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,

Mme L. ONKELINX

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 2353

[97/29325]

25 JUNI 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 mei 1995 tot bepaling van de voorwaarden voor de erkenning van private instellingen voor de vorming en de vervolmaking van het personeel van de erkende diensten en de toekenning van toelagen aan deze instellingen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 mei 1995 tot bepaling van de voorwaarden voor de erkenning van private instellingen voor de vorming en de vervolmaking van het personeel van de erkende diensten en de toekenning van toelagen aan deze instellingen, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 april 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 27 mei 1997;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 mei 1996;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheids promotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 juni 1997,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 18 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 15 mei 1995 tot bepaling van de voorwaarden voor de erkenning van private instellingen voor de vorming en de vervolmaking van het personeel van de erkende diensten en de toekenning van toelagen aan deze instellingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, 1e lid wordt als volgt aangevuld :

« 9° drie vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties van de privé-sector van de hulpverlening aan de jeugd en de bescherming van de jeugd. ».

2° paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De in § 1, lid 1, 1°, 2°, 3°, 7° en 9° bedoelde leden worden door de Minister aangesteld op een dubbele lijst van gegadigden voorgedragen door de representatieve bonden en federaties.

De in § 1, lid 1, 5° bedoelde leden worden door de Minister aangesteld op een lijst van de gegadigden van de arrondissementsraden voor hulpverlening aan de jeugd, waarbij iedere raad verzocht werd zijn gegadigde voor te dragen.

De in § 1, lid 1, 4° en 6° bedoelde leden worden door de Minister aangesteld, op de voordracht van de betrokken instellingen en diensten.

De leden van het comité worden aangesteld voor een vernieuwbare periode van twee jaar.

Het comité wordt voorgezeten door de voorzitter van de « Conseil communautaire de l'aide à la jeunesse » (Raad van de Franse Gemeenschap voor hulpverlening aan de jeugd). ».

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheid de hulpverlening aan de jeugd behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 juni 1997.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector,
Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

F. 97 — 2354

[97/29291]

14 JUILLET 1997. – Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, ainsi que le tableau y annexé

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, modifié en dernier lieu par le décret du 27 décembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement du 2 juin 1995;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement du 25 novembre 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 mai 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu le protocole 59/1 du 13 juin 1991 relatif aux négociations menées au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics concernant l'accord intersectoriel de programmation sociale pour les années 1991-1994 applicable à l'ensemble du secteur public;

Vu le protocole du 30 mai 1997 du Comité de secteur IX;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide de la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé et du Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1^{er} avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces